



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/43/912
5 December 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия
Пункт 71 повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВА В РАЙОНЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Вирхилио А. РЕЙЕС (Филиппины)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья", был включен в предварительную повестку дня сорок третьей сессии в соответствии с резолюцией 42/90 Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1987 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 23 сентября 1988 года Генеральная Ассамблея постановила по рекомендации Генерального комитета включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Первому комитету.
3. Первый комитет рассмотрел пункт 71 в сочетании с пунктами 72 и 73 на своих 47-54-м заседаниях 23, 25 и 28-30 ноября 1988 года (см. A/C.1/43/PV.47-54).
4. По пункту 71 на рассмотрение Комитета была представлена следующая документация:
 - а) доклад Генерального секретаря (A/43/579);
 - б) письмо Постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 21 декабря 1987 года на имя Генерального секретаря (A/43/59-S/19370);
 - в) письмо Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 31 марта 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождающее тексты Коммюнике и Обращения заседания Комитета министров иностранных дел государств - участников Варшавского Договора, состоявшегося в Софии 29 и 30 марта 1988 года (A/43/276);

d) письмо постоянных представителей Союза Советских Социалистических Республик и Югославии при Организации Объединенных Наций от 5 апреля 1988 года на имя Генерального секретаря (A/43/283-S/19736);

e) письмо Постоянного представителя Зимбабве при Организации Объединенных Наций от 6 октября 1988 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст заключительного коммюнике Совещания министров иностранных дел и глав делегаций неприсоединившихся стран на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшегося в Нью-Йорке 3 октября 1988 года (A/43/709).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/43/L.86

5. 28 ноября 1988 года Алжир, Кипр, Ливийская Арабская Джамахирия, Мальта, Марокко, Румыния, Тунис и Югославия представили проект резолюции, озаглавленный "Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья" (A/C.1/43/L.86).

6. На 53-м заседании 29 ноября 1988 года делегация Мальты внесла этот проект резолюции на рассмотрение Комитета.

7. На 54-м заседании 30 ноября 1988 года Комитет принял проект резолюции A/C.1/43/L.86 без голосования (см. пункт 8).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующую резолюцию:

Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 36/102 от 9 декабря 1981 года, 37/118 от 16 декабря 1982 года, 38/189 от 20 декабря 1983 года, 39/153 от 17 декабря 1984 года, 40/157 от 16 декабря 1985 года, 41/89 от 4 декабря 1986 года и 42/90 от 7 декабря 1987 года,

признавая важность обеспечения мира, безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья и дальнейшего укрепления экономических, торговых и культурных связей в этом районе,

выражая озабоченность по поводу сохранения напряженности в отдельных частях района Средиземноморья и вытекающей из этого угрозы миру,

будучи глубоко озабочена продолжающимися военными операциями в районе Средиземноморья и серьезной опасностью, которую они создают для мира, безопасности и общего равновесия в этом районе,

/...

считая в этой связи настоятельно необходимым, чтобы все государства согласовывали свои действия с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, а также с положениями Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций 1/,

вновь подтверждая необходимость упрочения и обеспечения мира и безопасности и укрепления сотрудничества в этом районе в соответствии с положениями главы о Средиземноморье Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, подписанного в Хельсинки 1 августа 1975 года,

ссылаясь на заявления ряда совещаний неприсоединившихся стран, касающиеся средиземноморского района, а также на официальные заявления отдельных стран относительно мира и безопасности в районе Средиземноморья и на вклад этих стран в их обеспечение,

вновь подтверждая первостепенную роль стран Средиземноморья в обеспечении безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья,

ссылаясь в этой связи на Заключительную декларацию, принятую в Валлетте 11 сентября 1984 года средиземноморскими государствами - членами движения неприсоединения 2/, и принятые участниками обязательства, которые открыли процесс совместных усилий с целью содействия обеспечению мира, безопасности и сотрудничества в этом районе,

учитывая важность совещания министров иностранных дел средиземноморских стран - членов движения неприсоединения, состоявшегося в Брионе (Югославия) 3 и 4 июня 1987 года,

приветствуя усилия, предпринимаемые средиземноморскими странами - членами движения неприсоединения с целью укрепления регионального сотрудничества в различных областях между ними самими и между ними и европейскими странами,

учитывая принятие на стокгольмской Конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе документа стокгольмской Конференции по конкретным, существенным в военном отношении, политически обязательным и поддающимся проверке мерам укрепления доверия и безопасности,

учитывая также новые события, развивающиеся на проходящих переговорах по разоружению в области ядерных и обычных вооружений в Европе, которые имеют непосредственное и важное значение для мира и безопасности в Средиземноморье,

1/ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

2/ A/39/526-S/16758 и Согг.1, приложение.

признавая серьезное намерение неприсоединившихся средиземноморских стран активизировать процесс диалога и консультаций со средиземноморскими и другими странами Европы с целью укрепления усилий по обеспечению мира, безопасности и сотрудничества в этом районе и содействия таким образом стабилизации положения в Средиземноморье,

учитывая прения по этому пункту в ходе различных сессий Генеральной Ассамблеи и, в частности, доклад Генерального секретаря по этому пункту 3/,

1. вновь подтверждает:

а) что безопасность Средиземноморья тесно связана с европейской безопасностью и международным миром и безопасностью;

б) что необходимы дальнейшие усилия для ослабления напряженности и сокращения вооружений и для создания условий безопасности и плодотворного сотрудничества во всех областях для всех стран и народов Средиземноморья на основе принципов суверенитета, независимости, территориальной целостности, безопасности, отказа от интервенции и невмешательства, нерушимости международных границ, отказа от угрозы силой или ее применения, недопустимости приобретения территории силой, мирного урегулирования споров и уважения постоянного суверенитета над природными ресурсами;

с) необходимость в справедливом и прочном урегулировании существующих проблем и кризисов в этом районе на основе положений Устава и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в выводе иностранных оккупационных сил и в обеспечении права народов, находящихся под колониальным или иностранным господством, на самоопределение и независимость;

2. принимает к сведению пункт 24 документа стокгольмской Конференции по мерам укрепления доверия и безопасности и разоружению в Европе, в котором, в частности, подтверждается намерение участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе развивать добрососедские отношения со всеми государствами этого района с надлежащим учетом принципа взаимности и в духе принципов, содержащихся в Декларации о принципах, регулирующих отношения между государствами-участниками, с тем чтобы содействовать укреплению доверия и безопасности и обеспечению мира в этом районе в соответствии с положениями главы о Средиземноморье Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе;

3. призывает все государства, участвующие в Венской встрече Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, принять все возможные меры и приложить все усилия с целью обеспечения существенных и сбалансированных результатов этой встречи в осуществлении принципов и целей Заключительного акта, включая положения, касающиеся Средиземноморья, а также непрерывности многостороннего процесса, начатого Совещанием, который также имеет огромное значение для укрепления мира, безопасности и сотрудничества;

4. настоятельно призывает все государства сотрудничать с государствами Средиземноморья в дальнейших усилиях, необходимых для ослабления напряженности и обеспечения мира, безопасности и сотрудничества в этом районе в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и положениями Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами;
5. вновь поощряет усилия по углублению существующих форм и развитию новых форм сотрудничества в различных областях, особенно усилия, направленные на ослабление напряженности и укрепление доверия и безопасности в этом районе;
6. вновь подтверждает также важность активизации и постоянного расширения контактов во всех областях, в которых существуют общие интересы, с целью постепенной ликвидации на основе сотрудничества причин, препятствующих более быстрому социальному и экономическому развитию государств Средиземноморья, в частности развивающихся государств этого района;
7. отмечает в этой связи идею создания средиземноморского форума как многодисциплинарной основы для расширения сотрудничества в этом районе, который свел бы вместе представителей не только правительств, но и научных, учебных, культурных и других организаций, а также видных деятелей, специализирующихся на изучении Средиземноморья;
8. приветствует любое дальнейшее представление всеми государствами Генеральному секретарю предложений, заявлений и рекомендаций относительно укрепления мира, безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья;
9. вновь предлагает Генеральному секретарю уделять должное внимание вопросу о мире, безопасности и сотрудничестве в районе Средиземноморья и, если поступят просьбы, оказывать консультативные услуги и содействие согласованным усилиям стран Средиземноморья в деле укрепления мира, безопасности и сотрудничества в этом районе;
10. предлагает государствам - членам соответствующих региональных организаций оказывать помощь и представлять Генеральному секретарю конкретные соображения и предложения о своем потенциальном вкладе в дело укрепления мира и сотрудничества в районе Средиземноморья;
11. просит Генерального секретаря, на основе всех полученных ответов и уведомлений, представленных в осуществление настоящей резолюции, и с учетом прений по этому вопросу в ходе ее сорок третьей сессии, представить Генеральной Ассамблее на ее сорок четвертой сессии обновленный доклад об укреплении безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья;
12. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок четвертой сессии пункт, озаглавленный "Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья".
